

**pronto** NEO

SBC RU **930**



Universal Home Cinema Remote Control User Guide

*Let's make things better.*



**PHILIPS**



# Tabla de contenido

Introducción	2
Las pilas	3
El aparato	4
La pantalla táctil	5
Uso de ProntoNEO	6
Activación de ProntoNEO	6
Manejo de dispositivos	8
Trabajo con modos	10
Ajuste de la configuración	11
Definición de las marcas de los dispositivos	15
Importación de comandos	18
Etiquetado de botones y dispositivos	21
Grabación de macros	23
NEOedit	27
Mantenimiento de ProntoNEO	29
Avisos importantes	29
Limpieza de ProntoNEO	29
Preguntas más frecuentes	30
Solución de problemas	31
Problemas generales	31
Problemas de programación	32
Especificaciones	33
Tabla de marcas	34
Índice	41
Línea de ayuda	44

# Introducción

*ProntoNEO es un mando a distancia inteligente que se puede utilizar con prácticamente todos los dispositivos de audio y vídeo que entienden las señales de control remoto por infrarrojos. Su pantalla LCD, de fácil uso, y su interfaz intuitiva lo convierten en un mando a distancia perfecto para cualquier usuario.*

*En la memoria de ProntoNEO se almacenan códigos infrarrojos para activar distintas marcas de todo tipo de dispositivos de vídeo y audio.*

*De forma predeterminada, ProntoNEO está configurado para funcionar con los dispositivos Philips y compatibles. Si tiene otras marcas, basta definir las marcas de los dispositivos cuando utilice ProntoNEO por primera vez. Consulte 'Definición de las marcas de los dispositivos' en la página 15 para obtener más información.'*

*ProntoNEO también puede importar códigos infrarrojos de otros mandos a distancia. ProntoNEO puede recibir y almacenar códigos infrarrojos mediante su receptor. Si desea obtener más información, consulte 'Importación de comandos', en la página 18.*

*Puede etiquetar los botones táctiles de ProntoNEO. Hay caracteres y números disponibles para el etiquetado, así como diversos símbolos de vídeo y audio. Si desea obtener más información, consulte 'Etiquetado de botones y dispositivos' en la página 21.*

*La grabación de macros es otra de las características de ProntoNEO. Si desea asignar una secuencia de comandos a un sólo botón, puede grabar una macro. Si desea obtener más información, consulte 'Grabación de macros', en la página 23.*

*Con el software NEOedit para PC, puede crear sus propias pantallas y definir un aspecto personal. El sistema de ayuda en pantalla de NEOedit le guiará en el proceso. En el futuro, NEOedit también le permitirá actualizar ProntoNEO. Puede encontrar NEOedit en el CD-ROM incluido y en el sitio Web de Philips <http://www.pronto.philips.com>. Consulte 'NEOedit' en la página 27 para obtener más detalles.*

## Las pilas

---

Cuando utilice ProntoNEO por primera vez, tendrá que instalar las pilas. ProntoNEO requiere tres pilas AA (3 x 1,5 V) para funcionar. Puede utilizar pilas normales o recargables.

- 1 Para extraer la tapa de las pilas, presione sobre ella y deslícela.



- 2 Coloque las pilas en su compartimento.

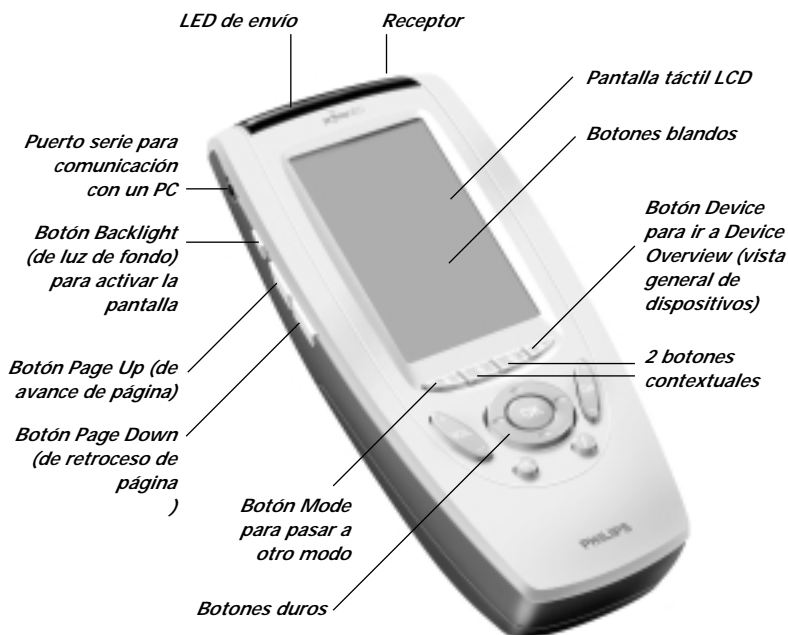


- 3 Vuelva a colocar la tapa de las pilas.  
Tras unos segundos, ProntoNEO se inicia de manera automática y aparece una pantalla de introducción. ProntoNEO emite una señal acústica dos veces para indicar que se ha iniciado correctamente.

## El aparato

En ProntoNEO puede realizar numerosas acciones mediante los botones blandos y duros.

- Los botones blandos son los que puede tocar en la pantalla táctil LCD.
- Los botones duros son los ubicados debajo y a la izquierda de la pantalla táctil LCD.
  - Los 4 botones duros que se encuentran justo debajo de la pantalla táctil son el botón Mode (modo), 2 botones contextuales y el botón Device (dispositivo). La etiqueta correspondiente de cada uno de ellos se muestra en la parte inferior de la pantalla táctil.
  - Los botones duros ubicados en la parte inferior de ProntoNEO son los de subir y bajar el volumen, avance y retroceso de canales, supresión del sonido y funciones.
  - Los botones duros ubicados en el lado izquierdo de ProntoNEO son los botones de luz de fondo y de avance y retroceso de página.



## La pantalla táctil

---

La pantalla táctil LCD está dividida en varias secciones:



Aquí se muestran la fecha y la hora cuando se están manejando los dispositivos.

En este área puede ver:

- el número de página;
- el dispositivo que está manejando;
- el indicador del nivel de carga de las pilas.

Con estos botones suaves se maneja el dispositivo.

Éstas son las etiquetas de los 4 botones duros situados debajo de la pantalla táctil.

## Activación de ProntoNEO

Cuando ProntoNEO se enciende por primera vez o cuando se reinicia, aparece la pantalla de introducción durante unos segundos. A continuación, ProntoNEO pasa automáticamente a Device Overview, que muestra todos los dispositivos disponibles en ProntoNEO. Para volver a Device Overview desde otras pantallas, pulse el botón Device. Si desea obtener más información, consulte 'Activación de Device Overview' en la página 8.



Fig 1: Device Overview

## Encendido de la pantalla y Backlight

La pantalla de ProntoNEO se puede activar de tres maneras diferentes:

- Toque la pantalla táctil con el dedo o con un objeto suave y sin punta, como una goma de borrar. La pantalla se activa.
- Pulse cualquier botón de ProntoNEO. La pantalla se activa.
- Pulse el botón **Backlight** que se encuentra en el lado izquierdo de ProntoNEO. La pantalla y la luz de fondo se activan.

Si la pantalla táctil LCD continúa en blanco o se vuelve negra al encender la pantalla, lea la siguiente sección, 'Cambio del contraste LCD' para ajustar el contraste de la pantalla táctil LCD.

*Nota* Tenga en cuenta que ProntoNEO tiene una función de desactivación automática: la pantalla LCD y la luz de fondo se apagan automáticamente para ahorrar energía. Consulte 'Ajuste de la configuración' en la página 11 para ajustar el tiempo de desactivación de la pantalla LCD y Backlight.



## Cambio del contraste LCD



Para ajustar el contraste LCD en la pantalla táctil.

- 1 Mantenga pulsado el botón **Backlight**.  
La pantalla se ilumina.
- 2 Con el botón **Backlight** pulsado, pulse el botón **Page Up** una vez para aumentar el contraste LCD en un nivel.  
El contraste LCD se ajusta aumentando un nivel.  
–o bien–

Pulse el botón **Page Down** para reducir el contraste LCD en un nivel.  
El contraste LCD se ajusta reduciendo un nivel.


- 3 Cuando el contraste sea satisfactorio, suelte el botón **Backlight**.  
El contraste LCD puede ajustarse en 16 niveles.


---

*Note*      *Nota: para ajustar el contraste en varios niveles, debe pulsar el botón Page Up o Page Down varias veces. Si pulsa y mantiene presionado el botón Page Up o Page Down, el contraste LCD cambiará un solo*

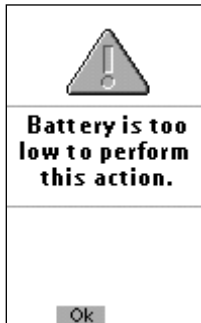
---

## Nivel de carga de las pilas

El icono de pila  indica el nivel de carga de las pilas.

Cuando el nivel de carga de las pilas es bajo, aparece el icono de pila  baja en la parte superior de la pantalla táctil.

Puede seguir manejando los dispositivos, pero no puede ajustar la configuración, definir marcas, importar comandos ni grabar macros. Cuando intente realizar alguna de estas acciones, aparecerá un mensaje en pantalla.



Sustituya las pilas para que ProntoNEO vuelva a estar completamente operativo. Consulte 'Las pilas' en la página 3 para sustituir las pilas.

## Manejo de dispositivos

Para manejar dispositivos con ProntoNEO, debe cambiar a Device Overview. Esta pantalla muestra los dispositivos disponibles, como TV, VCR (vídeo), DVD, PreAmp (preamplificador), etc.

## Activación de Device Overview

■ Pulse el botón Device.

Aparece Device Overview, mostrando los dispositivos disponibles en ProntoNEO.



Fig. 2: El botón Device

## Selección de un dispositivo en Device Overview

Toque el botón blando del dispositivo que desea utilizar.

Aparece la primera página del dispositivo seleccionado. Consulte 'Uso de los botones de retroceso y avance de página' en la página 10 para ir a otra página del dispositivo.

Para manejar dispositivos, debe usar los botones de ProntoNEO:

- Botones blandos (botones de la pantalla táctil);
- Botones duros.

## Uso de los botones blandos

Al tocar los botones blandos de la pantalla táctil LCD, envía comandos infrarrojos al dispositivo seleccionado.

El nombre del dispositivo activo aparece en la parte superior de la pantalla táctil.

*Nota* Puede utilizar los botones blandos del mismo modo que los botones de un mando a distancia convencional. Si mantiene el botón blando pulsado en lugar de tocarlo, ProntoNEO continúa enviando el comando infrarrojo.

## Uso de los botones duros

Los botones duros se pueden utilizar en cualquier momento, sin necesidad de encender la pantalla táctil LCD.

### *2 botones contextuales:*

*Cambian de función dependiendo del dispositivo que esté manejando.*

**Botón Mode:**  
Manténgalo pulsado 3 segundos para activar la pantalla Mode.

**Volume Up y Volume Down**  
Subir y bajar el volumen

**Supresión del sonido**



**Botón Device:**  
Para activar Device Overview.

**Channel Up y Channel Down**  
Avance y retroceso de canales.

**Botones de menú:**  
Para realizar acciones en el menú de un dispositivo, como la pantalla de un televisor o de un video. Utilice el cursor para subir, bajar, desplazarse a la derecha o a la izquierda en el menú y pulse OK para seleccionar.

**Botón de funciones:**  
Puede programarlo como desee. De forma predeterminada, activa Device Overview.

## **Uso de los botones de Page Up y Page Down**

Los controles para manejar los dispositivos se encuentran en diferentes páginas. Puede desplazarse por estas páginas utilizando los botones Page Up y Page Down que se encuentran a la izquierda de la pantalla táctil. El número de página a la izquierda de la pantalla táctil indica el número de la página activa y el número total de pantallas, por ejemplo 1/6.

## **Uso del botón Backlight**

Utilice el botón Backlight para activar la pantalla y la luz de fondo de ProntoNEO. Consulte también 'Encendido de la pantalla y Backlight' en la página 6.

## **Trabajo con modos**

---

ProntoNEO se inicia en modo Use (uso). Éste es el modo en el que maneja los dispositivos. Para personalizar ProntoNEO (ajustar la configuración, definir marcas, importar botones, etiquetar botones y dispositivos o grabar macros), debe cambiar al modo adecuado.

---

*Nota* Al cambiar de modo, volverá siempre a la última pantalla activa.

---

En ProntoNEO puede seleccionar 6 modos diferentes. Estos modos son:

- |                   |  |
|-------------------|--|
| <b>Modo Use</b>   | Para manejar los dispositivos. Consulte 'Manejo de los dispositivos' en la página 8.   |
| <b>Modo Setup</b> | Para cambiar la configuración de sistema de ProntoNEO. Si desea obtener más información, consulte 'Ajuste de la configuración' en la página 11.                                      |
| <b>Modo Brand</b> | Para definir las marcas de los dispositivos en la base de datos de ProntoNEO. Consulte 'Definición de las marcas de los dispositivos' en la página 15 para obtener más información.' |
| <b>Modo Learn</b> | Para importar comandos de otros controles remotos. Si desea obtener más información, consulte 'Importación de comandos' en la página 18.   |
| <b>Modo Label</b> | Para etiquetar los botones de ProntoNEO. Si desea obtener más información, consulte 'Etiquetado de botones y dispositivos' en la página 21.  |
| <b>Modo Macro</b> | Para grabar macros. Puede asignar varios comandos a un único botón. Si desea obtener más información, consulte 'Grabación de macros' en la página 23.                                |

---

*Nota* La importación de comandos, la definición de marcas y la grabación de macros sólo se pueden realizar con un dispositivo. Es decir, para realizar estas acciones debe seleccionar un dispositivo.

---

- 1 En Device Overview, toque el botón blando del dispositivo que desea personalizar.  
Aparece la primera página del dispositivo seleccionado.
- 2 Mantenga pulsado el botón **Mode** durante 3 segundos.  
Aparece la pantalla Mode.



*Nota Debe mantener pulsado el botón Mode durante 3 segundos para evitar cambios accidentales.*

- 3 Seleccione el modo deseado en la pantalla Mode.

*Nota Cuando cambie a otro modo desde Device Overview, no podrá elegir los modos **Brand**, **Learn** ni **Macro**. Para cambiar a estos modos, primero debe ir al dispositivo que desea personalizar.*

## Ajuste de la configuración

La configuración de ProntoNEO se puede ajustar en modo Setup.

- 1 Mantenga pulsado el botón **Mode** durante 3 segundos.  
Aparece la pantalla Mode.
- 2 Toque **Setup** en la pantalla Mode.  
Aparecerá la primera página de configuración (Setup).

La configuración de ProntoNEO consta de 3 páginas de configuración con varios valores por página. Utilice los botones de Page Up y Page Down para desplazarse hasta la página de configuración adecuada.

## Primera página de configuración (Setup)

En la primera página de configuración puede ajustar:

- el tiempo de desactivación de la pantalla LCD;
- el tiempo de desactivación de la backlight;
- el volumen de la señal acústica.



### ***Ajuste del tiempo de desactivación de la pantalla LCD***

El tiempo de desactivación de la pantalla LCD indica el tiempo que se mantiene activa la pantalla táctil LCD antes de apagarse. La pantalla LCD se apagará si no toca ningún botón. Puede establecer este tiempo entre 1 y 120 segundos.

Pulse '+' para aumentar o '-' para disminuir el tiempo que permanecerá activa la pantalla LCD.

- Toque '+' o '-' una vez para ajustar el tiempo de desactivación, aumentándolo o disminuyéndolo un segundo.
- Mantenga pulsado '+' o '-' para ajustar el tiempo de desactivación, aumentándolo o disminuyéndolo en 10 segundos.

### ***Ajuste del tiempo de desactivación de Backlight***

La configuración de backlight indica cuánto tiempo estará activa la luz de fondo de la pantalla táctil LCD y los botones. Puede establecer el tiempo de desactivación de backlight entre 1 y 120 segundos. También puede establecer la luz de fondo en el valor 'On' (activo), de manera que se active automáticamente cuando toque la pantalla táctil o pulse un botón duro.

*Nota* Backlight no puede estar activa más tiempo que la pantalla LCD. Si aumenta el tiempo de desactivación de backlight, también aumentará automáticamente el de la pantalla LCD.

Pulse '+' para aumentar o '-' para disminuir el tiempo que permanecerá activa la luz de fondo.

- Toque '+' o '-' una vez para ajustar el tiempo de desactivación, aumentándolo o disminuyéndolo un segundo.
- Mantenga pulsado '+' o '-' para ajustar el tiempo de desactivación, aumentándolo o disminuyéndolo en 10 segundos.
- Una vez que haya llegado a los 120 segundos, pulse '+' una vez más para pasar al estado 'On' durante el tiempo de desactivación de la luz de fondo.

*Nota* Cuando los valores de tiempo de desactivación de la pantalla LCD y la luz de fondo sean altos, o cuando la luz de fondo se active de manera automática, puede que se reduzca la duración de la pila.

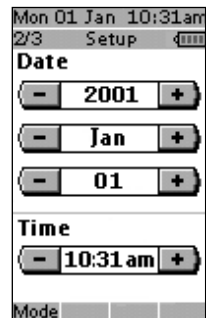
## **Cambio del volumen de la señal acústica**

La configuración del volumen de la señal acústica ajusta o desactiva el volumen de todas las señales acústicas del sistema y de los botones en ProntoNEO. Los niveles del volumen de la señal acústica son silencio, bajo, medio y alto.

■ Pulse '+' para aumentar o '-' para disminuir el volumen de la señal acústica.

## **Segunda página de configuración (Setup)**

En la segunda página de configuración puede ajustar los valores de fecha y hora.



### **Ajuste de la fecha**

Puede establecer el año, el mes y el día en la configuración de la fecha.

Pulse '+' para aumentar o '-' para disminuir el valor del año, el mes y el día.

- Toque '+' o '-' una vez para ajustar el año, el mes y el día, aumentándolo o disminuyéndolo en un valor.
- Mantenga pulsado '+' o '-' para ajustar los valores del año y el mes con mayor rapidez. El valor de la configuración del día cambiará en intervalos de cinco días.

ProntoNEO reflejará inmediatamente el cambio de la fecha en la parte superior de la pantalla.

### **Ajuste de la hora**

- Toque '+' o '-' una vez para ajustar la hora sumando o restando un minuto.
- Mantenga pulsado '+' o '-' para ajustar la hora con mayor rapidez. La hora aumentará o disminuirá en intervalos de 30 minutos.

ProntoNEO reflejará inmediatamente el cambio de la hora en la parte superior de la pantalla.

## Tercera página de configuración (Setup)

En la tercera página de configuración puede:

- Calibrar la pantalla táctil;
- Leer información acerca del dispositivo;
- Restaurar ProntoNEO.



### Calibrado de la pantalla táctil

- 1 Toque el botón **Calibrate**.  
Aparece la primera instrucción "Touch the top left corner" (toque la esquina superior izquierda).
- 2 Toque con la mayor precisión posible el centro de la imagen de la esquina superior izquierda utilizando la punta no afilada de un lápiz.  
Aparece la segunda instrucción "Touch the bottom right corner" (toque la esquina inferior derecha).
- 3 Toque con la mayor precisión posible el centro de la imagen de la esquina inferior derecha utilizando la punta no afilada de un lápiz.  
Aparece el mensaje "Calibration successful" (calibrado correcto) durante 3 segundos en pantalla. El panel de configuración vuelve a aparecer.

### Información de ProntoNEO

Esta página contiene información que puede ser importante para el distribuidor en caso de que haya un defecto. En esta pantalla se muestra la siguiente información:

- Memoria libre (en porcentaje), que le indica la cantidad de memoria que queda para personalizar ProntoNEO;
- Versión de arranque;
- Versión de la aplicación;
- Archivo de configuración.

### Restaurar

*Advertencia* Al restaurar ProntoNEO, se pierden de manera permanente todos los valores personalizados. Se pierde toda la configuración de ProntoNEO, las marcas definidas, los códigos importados y las macros grabadas.

Al tocar el botón Revert (restaurar), ProntoNEO vuelve a la configuración predeterminada. Esta operación restaura la configuración original de ProntoNEO. Puede que tenga que restaurar cuando note que el desplazamiento por las páginas es más lento. Esto puede ocurrir cuando se han incorporado muchos comandos en ProntoNEO.



- 1 Toque el botón **Revert**.

Aparece un mensaje en pantalla para confirmar o cancelar el proceso de restauración.



- 2 Pulse OK o Cancel (cancelar).

## Para salir del modo Setup

- 1 Pulse el botón **Mode**.

Aparece la pantalla Mode.

- 2 Toque el botón del modo que desee seleccionar.

ProntoNEO cambia a ese modo. Consulte también 'Trabajo con modos' en la página 10.

## Definición de las marcas de los dispositivos

---

Al igual que otros mandos a distancia, ProntoNEO utiliza códigos infrarrojos para activar los dispositivos. ProntoNEO está configurado de forma predeterminada para manejar dispositivos Philips. Si la marca de los dispositivos es Philips (o compatible), no es necesario que defina las marcas de estos dispositivos.

*Nota No todos los dispositivos Philips (TV, video, CD ...) utilizan los mismos códigos infrarrojos. Si observa que algunos dispositivos o comandos no funcionan correctamente, cambie el conjunto de códigos como se describe en este capítulo.*

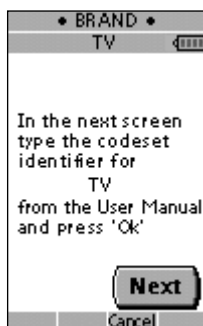
Para definir marcas, debe establecer ProntoNEO en el modo Brand.

- 1 Establezca ProntoNEO en el modo Use. Consulte 'Trabajo con modos' en la página 10.

- 2 Seleccione el dispositivo, por ejemplo el televisor, cuya marca desea definir.

Aparece la pantalla del dispositivo.

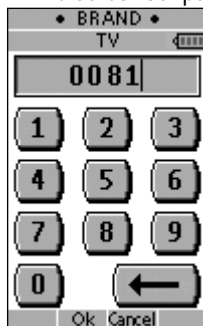
- 3 Mantenga pulsado el botón **Mode** durante 3 segundos.  
Aparece la pantalla Mode.
- 4 Toque **Brand** en la pantalla Mode.  
Aparece una pantalla de instrucciones indicando que puede definir la marca del dispositivo seleccionado.  
ProntoNEO está ahora en modo Brand. En la parte superior de la pantalla táctil LCD aparece 'Brand' y la etiqueta del dispositivo seleccionado.




- 5 Toque **Next** (siguiente) para definir los códigos del dispositivo.  
Aparece la pantalla de códigos. Cuando la marca ya esté definida, como en la configuración predeterminada, se mostrarán los códigos.

–o bien–

Pulse **Cancel** para salir del modo Brand.



- 6 Introduzca los códigos según la 'Tabla de marcas' que encontrará a partir de la página 34.

.....  
*Nota* Para eliminar un número, toque  la pantalla táctil LCD.  
.....

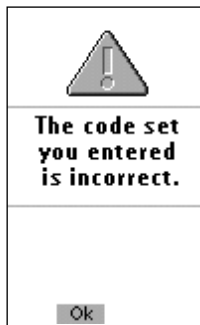
En la Tabla de marcas, las marcas aparecen ordenadas de manera alfabética por dispositivo. Algunas marcas utilizan varios conjuntos de códigos para el mismo dispositivo. Los conjuntos de códigos en la tabla de marcas contienen sólo las funciones básicas de los dispositivos. Se recomienda que introduzca el primer conjunto de códigos y lo pruebe. Si el dispositivo no responde correctamente, deberá probar el segundo conjunto de códigos de la marca. Pruebe todos los conjuntos de códigos de la marca hasta que pueda manejar el dispositivo de manera satisfactoria.

*Nota* La definición de la marca del dispositivo no borrará los comandos que haya importado previamente a los botones de ese dispositivo. Si desea obtener más información, consulte 'Importación de comandos' en la página 18.

## 7 Pulse **OK** para definir la marca del dispositivo.

Cuando el conjunto de códigos sea correcto, oirá una señal acústica de confirmación. Los códigos infrarrojos del dispositivo seleccionado se instalarán en ProntoNEO.

Si ha introducido un conjunto de códigos incorrecto, oirá una señal acústica de error. Aparece un mensaje en pantalla.



### 1 Pulse **OK**.

ProntoNEO vuelve a la pantalla del conjunto de códigos donde se muestra el conjunto de códigos incorrecto.

### 2 Busque el conjunto de códigos correcto y repita las instrucciones 6 y 7.

## Importación de comandos

Si un código infrarrojo o una marca no se encuentran en la base de datos, puede programar los comandos de ProntoNEO mediante la transmisión de señales infrarrojas desde los mandos a distancia existentes al receptor de ProntoNEO. Para ello, coloque ProntoNEO y el mando a distancia del dispositivo sobre una superficie plana, con una separación de entre 2 y 10 cm.



Para importar comandos desde otros mandos a distancia, ProntoNEO debe estar en modo Learn. Sólo se puede cambiar al modo Learn desde un dispositivo específico, no desde Device Overview. Consulte 'Trabajo con modos' en la página 10.

Por cada dispositivo, puede importar a todos los botones blandos y duros de ProntoNEO, a excepción de:

- el botón Backlight;
- los botones de Page Up y Page Down;
- el botón Mode;
- el botón Device.

### La secuencia de importación

- 1 Establezca ProntoNEO en el modo Use. Consulte 'Trabajo con modos' en la página 10.
- 2 Seleccione el dispositivo, por ejemplo el televisor, con los botones que desea importar.  
Aparece la pantalla del dispositivo.
- 3 Mantenga pulsado el botón **Mode** durante 3 segundos.  
Aparece la pantalla Mode.

4 Toque **Learn** en la pantalla Mode.

ProntoNEO está ahora en modo Learn. En la parte superior de la pantalla táctil, aparece 'Learn' y la etiqueta del dispositivo seleccionado.



5 Utilice, si es necesario, el botón de Page Up o Page Down para ir al siguiente botón que desea importar.

6 Pulse el botón blando o duro que desee importar en ProntoNEO. La etiqueta Learn cambia a Learning (importando), lo que significa que ProntoNEO está listo para recibir comandos de un mando a distancia existente. ProntoNEO esperará 5 segundos para recibir un código infrarrojo de otro mando a distancia.

*Nota* Cuando se pulsa un botón duro para importar, no aparece en pantalla ninguna información que indique el botón que está pulsando.

7 Mantenga pulsado el botón del mando a distancia existente que desea importar a ProntoNEO.

Quando ProntoNEO recibe un código infrarrojo:

- Emite una señal acústica de confirmación;
- La etiqueta cambia de Learning a OK. La secuencia de importación ha sido correcta.



Cuando ProntoNEO no recibe un código infrarrojo en 5 segundos:

- Emite una señal acústica de error;
- La etiqueta cambia de Learning a Failed. La secuencia de importación no ha sido correcta.
- ProntoNEO volverá al modo Learn. Vuelva al paso 5 de la secuencia de importación para volver a importar el botón.



---

*Sugerencia* No es necesario que espere a que OK o Failed desaparezca. Si pulsa otro botón (blando o duro), la secuencia de importación de ProntoNEO vuelve inmediatamente al paso 5.

---

- 8 Vaya a otras páginas del dispositivo seleccionado con los botones de Page Up y Page Down. Repita los pasos 6 y 7 hasta que haya copiado todos los comandos del mando a distancia existente.
- 9 Pulse **Done** (listo) cuando haya terminado de importar comandos a los botones seleccionados. ProntoNEO vuelve al modo Use. Puede probar los nuevos códigos infrarrojos o seleccionar otro dispositivo para importarlo.

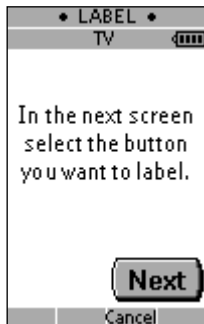
## Etiquetado de botones y dispositivos

Puede etiquetar o cambiar las etiquetas de botones y dispositivos con:

- Caracteres en minúsculas y en mayúsculas;
- Números;
- Símbolos.

Para etiquetar un botón o un dispositivo:

- 1 Establezca ProntoNEO en el modo Use. Consulte 'Trabajo con modos' en la página 10.
- 2 Seleccione el dispositivo, por ejemplo el televisor, con los botones que desea etiquetar.  
Aparece la pantalla del dispositivo.  
  
-o bien-  
  
Seleccione Device Overview con los botones de dispositivos que desea etiquetar.  
Aparece Device Overview.
- 3 Mantenga pulsado el botón **Mode** durante 3 segundos.  
Aparece la pantalla Mode.
- 4 Toque **Label** n la pantalla Mode.  
ProntoNEO está ahora en modo Label. En la parte superior de la pantalla táctil, aparece 'Label' y el nombre del dispositivo seleccionado con el siguiente mensaje en pantalla.



- 5 Pulse **Next** para mostrar la pantalla del dispositivo seleccionado o Device Overview en modo Label.

- 6 Toque el botón que desea etiquetar.  
ProntoNEO muestra un miniteclado. El botón que desea etiquetar aparece por encima del teclado.

- 7 Modifique la etiqueta.

Toque el carácter, número o símbolo que desea utilizar.

Repita esta acción para todos los caracteres.

Para eliminar un carácter, pulse **Del** (suprimir).

Para introducir un espacio, pulse **Space** (espacio).

Para mostrar otro teclado con letras mayúsculas y símbolos, pulse el botón de Page Up o Page Down varias veces.

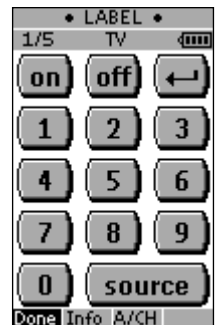


*Nota Oirá una señal acústica de error cuando seleccione más caracteres de los que puedan mostrarse en el botón seleccionado.*

- 8 Toque **OK** para guardar los cambios y volver al panel inicial.

-o bien-

Toque **Cancel** para volver al panel en el que estaba sin guardar los cambios.



- 9 Etiquete todos los demás elementos que desee. Puede desplazarse a las páginas de las pantallas del dispositivo seleccionado o a Device Overview utilizando el botón de Page Up y Page Down.

- 10 Pulse **Done** cuando haya terminado de etiquetar los botones seleccionados.

ProntoNEO vuelve al modo Use.

Puede ver la etiqueta o seleccionar otro dispositivo para etiquetarlo.



## Grabación de macros

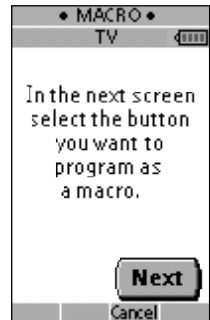
Una macro permite enviar una secuencia de comandos utilizando un único botón. Por ejemplo, puede encender el televisor, cambiar a un canal de cine y preparar el vídeo para grabar rebobinando la cinta. Todo esto puede hacerlo pulsando un único botón en ProntoNEO.

Para grabar macros, ProntoNEO tiene que estar en el modo Macro.

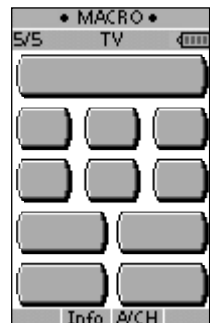
- 1 Establezca ProntoNEO en el modo Use. Consulte 'Trabajo con modos' en la página 10.
- 2 Seleccione el dispositivo, por ejemplo el televisor, con los botones que desea programar en una macro.  
Aparece la pantalla del dispositivo.

*Nota* Se puede asignar prácticamente cualquier botón como botón de macro. Sin embargo, se recomienda asignar sólo los botones de macro reservados de la última página de cada dispositivo. Utilice los botones de Page Up y Page Down avante de página para ir a la última página del dispositivo.

- 3 Mantenga pulsado el botón **Mode** durante 3 segundos.  
Aparece la pantalla Mode.
- 4 Toque **Macro** en la pantalla Mode.  
Aparece un mensaje en pantalla.  
ProntoNEO está ahora en modo Macro.



- 5 Toque Next.  
Aparece la pantalla del dispositivo con la etiqueta Macro.  
Con los botones de Page Up y Page Down, puede ir a otras pantallas del dispositivo seleccionado.



- 6 Toque el botón blando o duro que desea seleccionar como macro.  
Aparece un mensaje en pantalla.



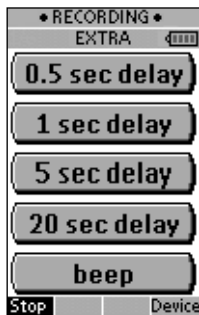
- 7 Toque Start (inicio).  
Aparece Device Overview con la etiqueta 'Recording' (grabando) en la parte superior de la pantalla. Los botones que toque en esta pantalla no se grabarán. Desde Device Overview puede ir a los diferentes dispositivos o pulsar el botón duro Extra para ir a la pantalla Extra, que contiene retrasos y señales acústicas.



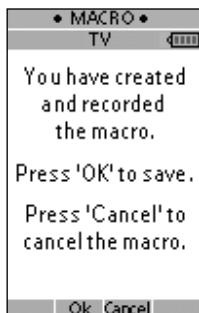
- 8 Toque el botón del dispositivo al que desea ir.  
Aparece la pantalla del dispositivo.



- 9 Toque los botones blandos o duros con los comandos que desea grabar.
- 10 Pulse los botones de Page Up y Page Down para ir a distintas pantallas del mismo dispositivo.  
–o bien–  
Pulse el botón Device para volver a Device Overview.
- 11 Para añadir retrasos y señales acústicas a la macro, pulse el botón duro Extra en Device Overview.  
Aparece la pantalla Extra.



- 1 Para añadir un retraso, toque uno de los botones Delay (retraso). Si toca varios botones Delay, aumentará la duración del retraso.
  - 2 Para añadir una señal acústica, toque el botón Beep (señal acústica).
  - 3 Pulse el botón Device para volver a Device Overview.
- 12 Pulse Stop (detener) para dejar de grabar.  
Aparece un mensaje en pantalla.



- 13 Pulse OK para guardar la macro y volver a la pantalla Mode.  
La macro sustituye el comando existente del botón seleccionado.

–o bien–

Pulse Cancel para volver a la pantalla Mode sin guardar la macro.  
El botón mantiene el comando anterior.

- 14 Establezca ProntoNEO en modo Use para probar la macro grabada.

Si desea personalizar ProntoNEO más de lo que permiten sus características de programación estándar, NEOedit es la herramienta que necesita. NEOedit es el software que complementa a ProntoNEO y que se encuentra en el CD-ROM incluido. Puede obtener más información y actualizaciones del software en <http://www.pronto.philips.com>.

NEOedit es el editor visual que permite crear y configurar archivos NCF (ProntoNEO Configuration Files, archivos de configuración de ProntoNEO) en su ordenador. Un archivo NCF sirve para definir el funcionamiento de ProntoNEO y el aspecto de la pantalla táctil LCD.

---

*Nota* Se recomienda que realice copias de seguridad de sus configuraciones. Esto se puede hacer con NEOedit.

---

Con NEOedit puede:

- definir los tipos y marcas de sus dispositivos;
- generar Device Overview;
- diseñar la configuración de página y el aspecto de los botones;
- configurar el funcionamiento de los botones duros y blandos;
- acceder al sistema de ayuda adicional de NEOedit pulsando F1.
- guardar, duplicar y compartir NCF, dispositivos, botones, mapas de bits o códigos con otro ProntoNEO;
- obtener una vista previa del NCF en NEOemulator;
- descargar las nuevas configuraciones a ProntoNEO y cargar el archivo de configuración de ProntoNEO en NEOedit mediante el cable serie incluido;

- 1 Conecte un extremo del cable serie en el puerto serie del equipo.
- 2 Conecte el otro extremo del cable serie en el puerto serie de ProntoNEO.



---

*Nota* Al conectar ProntoNEO al PC, puede que se reduzca la duración de la pila.

---

## Requisitos mínimos del sistema

- PC con un Pentium 166 MHz o superior
- Windows 95/98/ME/XP o NT 4.0/2000
- 32 MB de RAM
- 16 MB de espacio libre en disco duro
- Puerto serie libre
- Lector de CD-ROM

## Instalación de NEOedit desde el CD-ROM

- 1 Introduzca el CD-ROM de NEOedit en el lector.  
Se iniciará automáticamente la instalación de NEOedit. En caso contrario, puede instalar NEOedit haciendo doble clic en el archivo NEOeditSetup.exe del CD-ROM.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla, que le guiarán en el procedimiento de instalación.  
La primera vez que ejecute NEOedit, tendrá que aceptar el acuerdo de licencia. De lo contrario, NEOedit no se ejecutará.

## Avisos importantes

### ***Tenga cuidado de no arañar la pantalla táctil***

Toque la pantalla táctil LCD con el dedo o bien con lápices de punta de plástico específicos para pantallas táctiles.

No utilice nunca un bolígrafo o un lápiz normales ni otro objeto afilado en la pantalla táctil LCD.

### ***Proteja ProntoNEO de las temperaturas extremas***

Mantenga ProntoNEO alejado de los calefactores y otras fuentes de calor.

### ***ProntoNEO no es resistente al agua***

ProntoNEO no debe entrar en contacto con la lluvia ni la humedad.

No almacene ni utilice ProntoNEO en lugares muy húmedos.

Si ha vertido agua sobre ProntoNEO, deberá sacar las pilas y dejar que la unidad se seque durante 48 horas antes de volver a colocar las pilas.

Si vierte otros líquidos, como café, puede limpiarlo con agua destilada. Asegúrese de que el líquido no penetra en el interior.

### ***La pantalla táctil de ProntoNEO contiene un elemento de cristal***

No deje caer ProntoNEO ni lo someta a impactos fuertes.

## Limpieza de ProntoNEO

Utilice un paño suave y humedecido para limpiar ProntoNEO.

Si se mancha la pantalla táctil LCD de ProntoNEO, límpiela con un paño suave humedecido con una solución diluida para limpiar ventanas.

No utilice un detergente corrosivo ni una esponja abrasiva.

Evite utilizar mucha agua.

# Preguntas más frecuentes

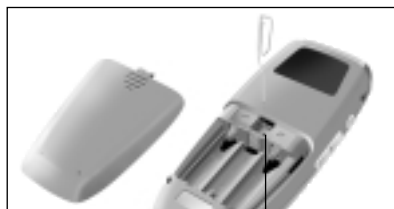
## ¿Cómo se reinicia ProntoNEO?

En circunstancias normales, nunca tendrá que reiniciar ProntoNEO.

Sin embargo, en alguna ocasión, si se congela la pantalla táctil de ProntoNEO o si observa un funcionamiento inusual, deberá reiniciar para que ProntoNEO vuelva a funcionar. Se mantendrán todos los comandos y dispositivos personalizados.

- 1 Deslice y extraiga la tapa de las pilas que se encuentra en la parte posterior de ProntoNEO.  
Verá el botón de reinicio en el compartimento de la pila.

- 2 Utilice un clip enderezado o un lápiz afilado para pulsar con cuidado el botón de reinicio. ProntoNEO se reinicia y aparece la pantalla de introducción.  
ProntoNEO emite una señal acústica dos veces para indicar que está listo para utilizarlo.



*Botón de reinicio*

## ¿Cómo se restaura la configuración original?

Al volver a la configuración original, los dispositivos y comandos de ProntoNEO se restauran al estado en que se encontraban cuando lo compró. Esto quiere decir que toda la programación se pierde de manera permanente. Normalmente, nunca es necesario restaurar ProntoNEO. Consulte 'Restaurar' en la página 14.

- 1 Mantenga pulsado el botón Mode durante 3 segundos.  
Aparece la pantalla Mode.
- 2 Toque el botón **Setup**.
- 3 Desplácese a la tercera página de configuración.
- 4 Toque el botón **Revert**.  
Aparece un mensaje en pantalla para confirmar o cancelar el proceso de restauración.
- 5 Pulse OK o Cancel.

## ¿Cómo se calibra la pantalla táctil?

La pantalla táctil de ProntoNEO se calibra en fábrica. Sólo es necesario que calibre la pantalla táctil LCD:

- cuando actualice el software de ProntoNEO en el futuro. ProntoNEO muestra un mensaje indicando que se debe calibrar la pantalla táctil.  
Siga las instrucciones de 'Calibrado de la pantalla táctil' en la página 14.
- cuando los botones de la pantalla táctil no respondan correctamente.  
Desplácese primero al modo Setup como se describe en 'Ajuste de la configuración' en la página 11 y continúe con las instrucciones de 'Calibrado de la pantalla táctil' en la página 14.



## Problemas generales

### ***La pantalla se queda en blanco o se vuelve de color negro***

- Asegúrese de que las pilas están correctamente instaladas.  
Consulte "Las pilas" en la página 3.
- Pulse el botón de luz de fondo para asegurarse de que ProntoNEO y la luz de fondo están activados.  
Consulte 'Encendido de la pantalla y de la luz de fondo' en la página 6.
- Ajuste el contraste utilizando el botón de luz de fondo y los botones de retroceso o avance de página que se encuentran en el lado izquierdo de ProntoNEO.  
Consulte 'Cambio del contraste LCD' en la página 7.

### ***a pantalla está demasiado clara u oscura***

- Ajuste el contraste utilizando el botón de Backlight y los botones de Page Up o Page Down buttons que se encuentran en el lado izquierdo de ProntoNEO.  
Consulte 'Cambio del contraste LCD' en la página 7.

### ***ProntoNEO se apaga automáticamente***

- Se trata de una característica de desactivación de ProntoNEO para ahorrar electricidad. Puede cambiar el tiempo que ProntoNEO continúa activo en la configuración.  
Consulte 'Ajuste del tiempo de desactivación de la pantalla LCD' en la página 12.

### ***Los dispositivos no responden a los comandos de ProntoNEO***

- Asegúrese de que ProntoNEO se encuentra en modo Use. Consulte 'Trabajo con modos' en la página 10.
- Asegúrese de que el LED de envío de ProntoNEO apunta al dispositivo que está utilizando.
- Compruebe si el nivel de carga de las pilas es muy bajo. En caso afirmativo, sustituya las pilas.  
Consulte 'Las pilas' en la página 3.
- Compruebe si ha definido las marcas correctas para los dispositivos.  
Consulte 'Definición de las marcas de los dispositivos' en la página 15.
- Compruebe si el botón que está intentando utilizar está asignado correctamente mediante los modos Brand, Learn o Macro. Consulte 'Definición de las marcas de los dispositivos' en la página 15, 'Importación de comandos' en la página 18 y 'Grabación de macros' en la página 23.
- Calibre la pantalla táctil. Consulte 'Calibrado de la pantalla táctil' en la página 24.

### ***ProntoNEO no importa comandos de un mando a distancia existente***

- Mantenga pulsados los botones del mando a distancia durante un tiempo mayor o menor.
- Asegúrese de que entre ProntoNEO y el mando a distancia existente hay una distancia de entre 2 y 10 cm.  
Consulte 'Importación de comandos' en la página 18.
- No importe comandos directamente bajo luces fluorescentes.
- No importe comandos en la superficie de una mesa con reflejos.

- Compruebe si el nivel de carga de las pilas es muy bajo. En caso afirmativo, sustituya las pilas. Consulte 'Las pilas' en la página 3.
- Compruebe si hay suficiente memoria para importar comandos. En caso contrario, restaure ProntoNEO. Consulte 'Información de ProntoNEO' y 'Restaurar' en la página 14.

### ***El software NEOedit no reconoce ProntoNEO.***

- Asegúrese de que el cable serie está correctamente conectado. Consulte 'NEOedit' en la página 27.
- Desconecte otros componentes conectados a los puertos serie, por ejemplo PDA.
- Conecte el cable serie en otro puerto serie.
- Intente conectar varias veces.

## **Problemas de programación**

### ***Los botones no envían los comandos correctos***

- Compruebe si ha definido las marcas correctas para los dispositivos. Consulte 'Definición de las marcas de los dispositivos' en la página 15.
- Compruebe si el botón del dispositivo se ha importado correctamente. Consulte 'Importación de comandos' en la página 18.
- Compruebe si la macro se ha grabado correctamente. Consulte 'Grabación de macros' en la página 23.

### ***ProntoNEO no cambia de modo***

- Sustituya las pilas. Cuando las pilas están descargadas, ProntoNEO impide la selección de los modos de personalización para evitar que se pierda la personalización.

### ***ProntoNEO tiene poca memoria***

- Restaure ProntoNEO. Consulte 'Restaurar' en la página 14.

### ***El archivo de configuración está dañado***

- Cuando este problema poco probable se produzca, deberá restaurar la configuración original o utilizar NEOedit para descargar un nuevo archivo de configuración. Se perderán todos los comandos y dispositivos personalizados y tendrá que volver a programar ProntoNEO. Si utiliza NEOedit, se recomienda que realice copias de seguridad de las configuraciones personalizadas. Consulte 'Restaurar' en la página 14 y 'NEOedit' en la página 27.

### ***Mensaje de error de ProntoNEO***

Si aparece el mensaje de error 'Invalid CF version or corrupt Flash!'

- Utilice el botón de reinicio que se encuentra en la parte posterior de ProntoNEO. Consulte '¿Cómo se reinicia ProntoNEO?' en la página 30.
- Intente recuperar el archivo NCF (ProntoNEO Configuration File, archivo de configuración de ProntoNEO) descargando una copia de seguridad o el archivo predeterminado de NEOedit. Consulte 'NEOedit' en la página 27.
- Si desea obtener más información, vaya al sitio Web de Philips <http://www.pronto.philips.be>.

Las especificaciones y el diseño de este producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

Pantalla	Pantalla táctil monocroma LCD con cuatro niveles de gris y control de contraste digital. Resolución: 160 x 100 píxeles Luz de fondo EL azul para LCD y botones duros
Interfaz	Conector de puerto serie (RS232) de 3 cables
Software	Base de datos con códigos infrarrojos para utilizar distintas marcas Códigos de mando a distancia Philips incorporados Número total de dispositivos limitado sólo por la memoria
Infrarrojos (IR)	LED de envío de infrarrojos y receptor Distancia de funcionamiento de 10 metros Frecuencia de importación hasta 56 kHz y 455 kHz Distancia de importación entre 2 y 10 cm
Memoria	Memoria Flash no volátil de 1 MB
Pilas	3 pilas AA (3 x 1,5 V): normales o recargables
Gestión de alimentación	Encendido tocando la pantalla táctil LCD o pulsando el botón de Backlight Apagado automático
Dimensiones	177mm x 74mm x 33mm
Temperatura de func.	5 °C a 45 °C
Accesorios	Cable RS232 para conexión a PC CD-ROM con software NEOedit 3 pilas AA

Información de la base de datos:

Diseñada

por UEI Technology

Con licencia según patente 5,689,353 de Estados Unidos

Partes © UEI 1999

# Tabla de marcas

## **PreAmp (Preamplificadores)**

Denon	0187
Grundig	9027
Linn	9027
Marantz	9027
Meridian	9027
Micromega	9027
Naim	9027
Panasonic	0335
Philips	9027, 9028
Pioneer	0040, 9027
Quad	9027
Technics	0335
Yamaha	0381

## **Cable**

Birmingham Cable Communications	0303
Jerrold	0030, 0303
PVP Stereo Visual Matrix	0030
Scientific Atlanta	0035, 0304
United Cable	0030

## **CD**

Arcam	9027
Carver	0206
Denon	0030, 0061
Fisher	0075, 0206
Grundig	9027
JVC	0099
Kenwood	0064, 0217
Linn	0184
Marantz	9027
Memorex	0059
NAD	0027
Naim	9027
Onkyo	0128, 0129
Panasonic	0330, 0056
Philips	9027, 9028
Pioneer	0059, 0495
Proton	9027
Quad	9027
Rotel	9027
SAE	9027
Sanyo	0075, 0206
Sansui	9027
Sharp	0064
Sony	0027
Technics	0330, 0056
Universum	9027
Yamaha	0214

## **Cinta**

Philips	9027, 9028
---------	------------

## **LD (Laser Disc)**

Philips	9027
---------	------

## **Tuner**

Bush	0416
Carver	0069
Denon	0031
Fisher	0069
Grundig	9027
JVC	0101
Kenwood	0054, 0341
Marantz	9027
Onkyo	0127, 0162
Panasonic	0066, 0336, 0416
Philips	9027
Pioneer	0107, 0316
Sansui	9027
Sanyo	0069
Sony	0185
Technics	0066, 0336, 0416
Yamaha	0109, 0203

## **DBS (satélite)**

AST	0348
Alba	0389, 0448, 0482, 0640
Aldes	0315
Allantide	0360
Amstrad	0107
Ankaro	0244, 0247, 0315, 0396, 0546
Anttron	0210, 0448
Arcon	0395
Armstrong	0270
Astra	0135
Astro	0200, 0385, 0547
Avalon	0423
Axis	0396, 0557
BT	0695
Barcom	0244
Beko	0216
Best	0244, 0396
Blaupunkt	0200
Boca	0270, 0540
Brain Wave	0359
British Sky Broadcasting	0874
Bush	0094
CNT	0547
Channel Master	0389
CityCom	0421

# Tabla de marcas

Commlink	0315	Marantz	0227
Connexions	0423	Maspro	0119, 0355
Conrad	0616	Matsui	0598
Crown	0270	Mediamarkt	0270
Cyrus	0227	Micro Technology	0360
D-box	0750	Minerva	0598
DDC	0389	Morgan's	0270, 0540
DNT	0227, 0423	Multistar	0358
Diskxpress	0244	Muratto	0362
Drake	0295	Navex	0359
Echostar	0423, 0898	Newhaus	0247
Emanon	0448	Nokia	0135, 0355, 0482, 0600, 0900
Eurodec	0551	Nordmende	0389
FTE	0358	Oceanic	0613
Ferguson	0094, 0210, 0216, 0738	Pace	0094, 0210, 0355, 0482, 0818, 0822
Finlux	0135, 0174, 0482	Palcom	0324
Fracarro	0898	Palladium	0598
Freecom	0362, 0448	Panda	0482
Fuba	0244, 0324, 0396, 0423, 0448	Philips	9027, 9028, 9128, 9129, 0227, 0355, 0482, 0598
G-Sat	0210	Phonotrend	0315, 0619
Galaxis	0315, 0861, 0890	Planet	0898
Galaxisat	0348	Polytron	0421
GoldStar	0362	Promax	0482
Gooding	0598	Prosat	0315
Goodmans	0216	Quadral	0389, 0546, 0655
Grothusen	0362	Radiola	0227
Grundig	0200, 0216, 0355, 0598	Radix	0423, 0909
Harting und Helling	0360	RFT	0227, 0247, 0315
Hinari	0210	SEG	0396, 0448
Hirschmann	0200, 0360, 0425, 0529, 0600, 0608	Saba	0547
Hitachi	0174, 0482	Sabre	0482
Houston	0695	Salora	0135
Huth	0247, 0270, 0315, 0616	SatPartner	0359, 0362, 0448, 0529, 0547
ITT	0135	Satcom	0632
InVideo	0898	Satec	0210, 0355
Intervision	0619	Schwaiger	0210, 0421
JVC	0598	Seemann	0423, 0557
Johansson	0359	Siemens	0200
Kathrein	0119, 0200, 0227, 0358, 0385, 0421, 0608, 0685	Skymaster	0315, 0546, 0632, 0655
Kosmos	0358, 0362	Sony	0731
Kreiselmeier	0200	Sunstar	0540
Kyostar	0448	Tantec	0324, 0482
La Sat	0540, 0547	Telefunken	0448
Lenco	0362, 0448	Teleka	0270, 0640
Lennox	0619	Telesat	0632
Lupus	0396	Thomson	0482
Luxor	0135, 0600	Thorens	0613
Macab	0551, 0613, 0878, 0908	Tonna	0695
Manhattan	0482, 0547, 0619	Triad	0348, 0360, 0362
		Unitor	0244, 0359

# Tabla de marcas

Universum	0174, 0200, 0598
Vector	0360
Ventana	0227
Vortec	0448
Wevasat	0360
Winersat	0359
Wisi	0200, 0348, 0399, 0423, 0433, 0434, 0482
Zehnder	0348, 0358, 0547
<b>TV</b>	
Acura	0036
Admiral	0114, 0190
Adyson	0244
Akai	0388
Akura	0245, 0291, 0396
Alba	0036, 0064, 0245, 0398, 0422, 9027
Allorgan	0321
Amplivision	0244
Amstrad	0036, 0389, 0396, 0398
Anitech	0036
Arc En Ciel	0595
Arcam	0243, 0244
Aristona	0064, 9127, 0064, 0114, 9027
ASA	0114, 0131, 0322
Asuka	0245
Atlantic	0233
Audiosonic	9028, 0064, 0136, 9027
Autovox	0114, 0233, 0264, 0322, 0363
BPL	0309
BSR	0321
BTC	0245
Baird	0370
Bang & Olufsen	0114, 0592
Basic Line	0036, 0245
Baur	9028, 0037, 0064, 0376, 0388, 0539, 0581, 9027
Beko	0397
Beon	9028, 0064, 9027
Binatone	0244
Blaupunkt	0354, 0355, 0581
Blue Sky	0245
Blue Star	0309
Bondstec	0274
Boots	0244
Brandt	0136, 0360, 0362
Brandt Electronic	0595
Brionvega	0114
Britannia	0243
Bruns	0114
Bush	9028, 0036, 0064, 0245, 0309, 0321, 0376, 0390, 0398, 0401, 9027
CGE	0111, 0274, 0333
CS Electronics	0243
CTC	0274
Cascade	0036
Cathay	9028, 0064, 9027
Centurion	9028, 0064, 9027
Century	0114
Cimline	0036
Clarivox	9028, 0064, 9027
Clatronic	0274, 0397
Condor	0347, 0397
Contec	0036, 0243
Continental Edison	0360, 0426, 0595
Crosley	0111, 0114, 0374
Crown	9028, 0036, 0064, 0397, 0445, 9027
Crystal	0458
Cybertron	0245
Daewoo	9028, 0036, 0064, 0401, 9027
Dainichi	0245
Dansai	9028, 0064, 9027
Dayton	0036
De Graaf	0390
Decca	9028, 0064, 0099, 9027
Dixi	9028, 0036, 0064, 9027
Dual	0363, 0379
Dual Tec	0244
Dumont	0097, 0114, 0322, 0374
D-Vision	9028, 0064, 9027
Elbe	0286
Elin	9028, 0064, 9027
Elite	0245, 0347
Elta	0036
Emerson	0114, 0388
Erres	9028, 0039, 0064, 9027
Expert	0233
Ferguson	9028, 0064, 0100, 0136, 0265, 0314, 0362, 0370, 9027
Fidelity	0243, 0388, 0390
Finlandia	0373, 0386, 0390
Finlux	9028, 0064, 0097, 0099, 0114, 0131, 0132, 0322, 0373, 0374, 9027
Firstline	0036, 0243, 0244, 0274, 0321, 0348
Fisher	0131, 0244, 0330, 0397, 0582
Flint	0482
Formenti	9028, 0064, 0114, 0347, 0374, 9027
Frontech	0190, 0274, 0291, 0390, 0458
Fujitsu	0099, 0233
Funai	0291, 0321, 0330
GEC	9028, 0064, 0099, 0244, 9027
GPM	0245
Geloso	0036, 0374
Genexxa	0190, 0245

# Tabla de marcas

GoldStar	9028, 0064, 0136, 0244, 0317, 0390, 9027	MTC	0376, 0539
Goodmans	9028, 0064, 0099, 0244, 0344, 0370, 0398, 0401, 9027	Magnadyne	0114, 0129, 0274, 0374
Gorenje	0397	Magnafon	0129
Graetz	0190, 0374, 0388	Manesth	0244, 0291, 0347
Granada	9028, 0064, 0099, 0244, 0366, 0386, 0390, 9027	Marantz	9028, 0064, 9027
Grandin	0309	Marelli	0114
Grundig	0097, 0264, 0514, 0581	Mark	9028, 0064, 9027
HCM	0036, 0309	Matsui	9028, 0036, 0038, 0062, 0064, 0099, 0244, 0321, 0390, 0398, 0458, 0514, 9027
Hanseatic	9028, 0064, 0347, 0388, 9027	Mediator	9028, 0039, 0064, 9027
Hantarex	0036	Memorex	0036
Hifivox	0595	Memphis	0364
Hinar	9028, 0036, 0064, 0245, 9027	Metz	0114, 0302, 0394
Hisawa	0309, 0482	Minerva	0097, 0264, 0514, 0581
Hitachi	0071, 0132, 0136, 0190, 0244, 0333, 0374, 0376, 0390	Minoka	0396
Huanyu	0243, 0401	Mitsubishi	0114, 0135, 0177, 0264, 0539
Hypson	9028, 0064, 0291, 0309, 9027	Mivar	0243, 0317, 0318, 0319
ICE	0244, 0291, 0398	Multitech	0036, 0129, 0243, 0390
ICeS	0245	NEI	9028, 0064, 0364, 0458, 9027
ITS	0398	National	0264
ITT	0190, 0374, 0388	Neckermann	9028, 0064, 0114, 0376, 0390, 0581, 9027
Imperial	0111, 0274, 0397, 0445	Nikkai	9028, 0062, 0064, 0099, 0243, 0245, 0291, 0364, 9027
Indesit	0264	Noblisko	0129
Indiana	9028, 0064, 9027	Nogomatic	0595
Ingelen	0190	Nokia	0388, 0500, 0507, 0519
Inno Hit	0099	Nordmende	0136, 0314, 0370, 0595
Interfunk	9028, 0064, 0190, 0274, 0388, 0539, 0595, 9027	Oceanic	0190, 0374, 0388
Intervision	9028, 0064, 0129, 0244, 0291, 9027	Orion	9028, 0064, 0321, 0347, 0348, 9027
Isukai	0245	Osaki	0099, 0244, 0245, 0291
JVC	0080, 0121, 0398, 0680	Oso	0245
Kaisui	0036, 0243, 0244, 0245, 0309	Osume	0099, 0184
Kapsch	0190, 0233	Otake	0344
Kathrein	9027	Otto Versand	9028, 0037, 0064, 0244, 0347, 0370, 0374, 0376, 0539, 0581, 9027
Kendo	9028, 0064, 0389, 9027	Palladium	0390, 0397, 0445
Kingsley	0243	Panama	0244, 0291
Kneissel	0286	Panasonic	0153, 0190, 0253, 0264, 0277, 0374, 0394, 0677
Korpel	9028, 0064, 9027	Pathe Cinema	0243, 0265, 0347
Korting	0114	Pathe Marconi	0360, 0595
Koyoda	0036	Pausa	0036
Leyco	9028, 0064, 0099, 0291, 0321, 9027	Perdio	0347
Liesenk & Tter	9028, 0064, 9027	Philco	0111, 0114, 0274
Loewe	0114, 0539	Philips	9028, 9127, 0039, 0064, 0114, 0401, 0581, 9027
Luma	0233, 0390	Phoenix	0114
Luxor	0221, 0264, 0376, 0388, 0390, 0582	Phonola	9028, 0039, 0064, 0114, 9027
M Electronic	9028, 0036, 0064, 0131, 0132, 0136, 0190, 0244, 0314, 0373, 0401, 0507, 9027	Pioneer	0136, 0190, 0314
		Profex	0036, 0388, 0390
		Proline	0348

# Tabla de marcas

Protech	9028, 0036, 0064, 0129, 0244, 0274, 0291, 0364, 0445, 0458, 9027
Pye	0039
Quelle	9028, 0037, 0038, 0064, 0097, 0111, 0131, 0279, 0322, 0333, 0354, 0355, 0388, 0539, 0581, 9027
R-Line	9028, 0064, 9027
RBM	0097
RFT	0114
Radiola	9028, 0039, 0064, 9027
Radiomarelli	0114
Rediffusion	0388
Revox	9028, 0064, 9027
Rex	0190, 0233, 0286, 0291
Roadstar	0036, 0245, 0291, 0445
SBR	9028, 0039, 0064, 9027
SEG	0244, 0291
SEI	0114, 0129, 0321
SEI-Sinudyne	0374
Saba	0114, 0136, 0190, 0314, 0362, 0370, 0374, 0595
Saccs	0265
Saisho	0036, 0038, 0291, 0458
Salora	0190, 0221, 0376, 0386, 0388, 0390
Sambers	0129
Samsung	9028, 0036, 0064, 0117, 0244, 0291, 0317, 0397, 9027
Sandra	0243
Sanyo	0038, 0099, 0131, 0184, 0366
Schaub Lorenz	0374, 0388
Schneider	9028, 0064, 0245, 0274, 0330, 0363, 0379, 0398, 0421, 9027
Sei-Sinudyne	0037
Seleco	0190, 0233, 0286, 0389
Sentra	0062
Sharp	0120
Shorai	0321
Siarem	0114, 0129, 0374
Siemens	9028, 0064, 0184, 0354, 0355, 0374, 0581, 9027
Singer	0114
Sinudyne	0114, 0129, 0321
Solavox	0190
Sonoko	9028, 0036, 0064, 9027
Sonolor	0190
Sontec	9028, 0064, 9027
Sony	0037, 0038, 9027
Soundwave	9028, 0064, 0445, 9027
Standard	0036, 0244, 0245
Stern	0190, 0233, 0286
Sunkai	0321, 0348
Susumu	0245
Sysline	9028, 0064, 9027
Tandberg	0322
Tandy	0099, 0190, 0244, 0245
Tashiko	0244, 0386, 0390
Tatung	9028, 0064, 0099, 0244, 9027
Tec	0244, 0274
Technema	0347
Technics	0277, 0677
Teleavia	0360, 0370, 0517, 0595
Telefunken	0111, 0128, 0136, 0279, 0333, 0362, 0370, 0504, 0593, 0595
Telemeister	0347
Teletch	0036
Teleton	0233, 0244, 0376, 0390
Tensai	0245, 0321, 0344, 0347
Texet	0243, 0245
Thomson	0136, 0264, 0314, 0360, 0370, 0376, 0426, 0517, 0595
Thorn	9028, 0062, 0064, 0099, 0111, 0131, 0388, 0539, 9027
Thorn-Ferguson	0370
Tomashi	0309
Toshiba	0062, 0097, 0270
Triumph	0270
Uher	0233, 0330, 0347
Ultravox	0129
Universum	9028, 0064, 0131, 0132, 0291, 0373, 0397, 0519, 9027
Vestel	9028, 0064, 9027
Videosat	0274
Videotechnic	0244
Videoton	0458
Visa	0036, 0190
Vision	0347
Voxson	0114, 0190
Waltham	0244
Watson	9028, 0064, 0347, 9027
Watt Radio	0129
Wega	0114
White Westinghouse	9028, 0064, 0243, 0347, 9027
Yoko	9028, 0064, 0244, 0291, 0458, 9027
Zanussi	0233, 0390
<b>VCR (Video)</b>	
Aiwa	0027, 0334, 0375, 0379
Akai	0068, 0076, 0080, 0133, 0342
Akiba	0099



# Tabla de marcas

Alba	0047, 0099, 0236, 0305, 0342, 0379
Ambassador	0047
Amstrad	0027, 0305, 0359
Anitech	0099
Aristona	9028, 0108, 0411, 0430, 9027
ASA	0064, 0108, 9027
Asuka	0064
Baird	0027, 0068, 0131, 0134
Basic Line	0047, 0099, 0305
Blaupunkt	0030, 0033, 0043, 0061, 0181, 0189, 0222, 0253, 0254, 0430, 9027
Brandt	0214, 0347, 0348, 0520
Brandt Electronic	0068
Bush	0099, 0236, 0305, 0379
CGE	0027
Catron	0047
Cimline	0099
Clatronic	0047
Combitech	0379
Condor	0047
Crown	0047, 0099, 0305
Daewoo	0047, 0305
Dansai	0099
De Graaf	0069, 0193
Decca	0027, 0108, 9027
Denon	0069
Dual	0068
Dumont	0027, 0108, 0131, 9027
ESC	0267, 0305
Elcotech	0099
Ferguson	0068, 0111, 0125, 0134, 0347, 0348, 0520
Fidelity	0027
Finlandia	0108, 0131, 9027
Finlux	0027, 0069, 0108, 0131, 9027
Firstline	0064, 0070, 0072, 0099, 0236
Fisher	0073, 0074, 0081, 0131
Frontech	0047
Funai	0027
GEC	0108, 9027
General	0047
GoldHand	0099
GoldStar	0064, 0252
Goodmans	0027, 0047, 0064, 0099, 0305, 0430, 9027
Graetz	0032, 0068, 0131, 0267
Granada	0073, 0108, 0131, 9027
Grandin	0027, 0064, 0099
Grundig	0030, 0033, 0034, 0043, 0099, 0108, 0222, 0234, 0253, 0374, 0376, 0430, 9027
HCM	0099
Hanseatic	0064
Hinari	0031, 0099, 0267, 0379
Hitachi	0027, 0031, 0068, 0069, 0193, 0262, 0267
Hypson	0099
ITT	0032, 0068, 0073, 0131, 0133, 0267, 0411
ITV	0064, 0305
Imperial	0027
Ingersol	0031
Interfunk	0108, 9027
JVC	0035, 0068, 0094, 0111, 0233, 0234, 0411, 0513
Kaisui	0099
Kendo	0133, 0236
Kenwood	0068
Korpel	0099
Lenco	0305
Leyco	0099
Loewe	0031, 0033, 0064, 0108, 9027
Logik	0031, 0267
Luxor	0070, 0073, 0075, 0131, 0133
M Electronic	0027
Manesth	0072, 0099
Marantz	0030, 0033, 0108, 9027
Matsui	0031, 0063, 0115, 0236, 0375, 0379
Memorex	0027, 0064, 0073, 0131
Memphis	0099
Metz	0030, 0033, 0189, 0222, 0254, 0374
Minerva	0033, 0043, 0222
Mitsubishi	0070, 0094, 0108, 9027
Multitech	0027, 0099
Murphy	0027
NEC	0065, 0068, 0094
Neckermann	0108, 9027
Nesco	0099
Nokia	0068, 0073, 0075, 0131, 0133, 0267
Nordmende	0068, 0324, 0347, 0348, 0411, 0521
Oceanic	0027, 0068
Okano	0342, 0375
Orion	0031, 0063, 0115, 0236, 0375, 0379
Osaki	0027, 0064, 0099
Otto Versand	0108, 9027
Palladium	0033, 0064, 0068, 0099
Panasonic	0189, 0253, 0254
Pathe Cinema	0063
Pathe Marconi	0068
Pentax	0069
Perdio	0027
Philco	0065
Philips	9028, 0108, 0411, 0430, 9027
Phonola	0108, 9027

# Tabla de marcas

Pioneer	0094, 0108, 0262, 9027
Portland	0047
Profex	0349
Profitronic	0267
Proline	0027
Pye	0108, 9027
Quartz	0073
Quelle	0108, 9027
Radiola	0108, 9027
Rex	0068, 0411
RFT	0430
SBR	0108, 9028, 9027
SEG	0267, 0349
SEI	0031, 0108, 9027
Saba	0068, 0233, 0234, 0324, 0347, 0348, 0411, 0521
Saisho	0031, 0063, 0115, 0236
Salora	0070, 0073, 0133
Samsung	0267, 0459
Sansui	0068, 0094
Sanyo	0073, 0131
Saville	0379
Schaub Lorenz	0027, 0032, 0068, 0131
Schneider	0027, 0099, 0108, 9027
Seleco	0068
Sentra	0047
Sharp	0075
Shintom	0099, 0131
Shorai	0031
Siemens	0030, 0033, 0043, 0064, 0081, 0108, 0131, 0222, 9027
Silva	0064
Singer	0072
Sinudyne	0031, 0108, 9027
Solavox	0047
Sonolor	0073
Sontec	0064
Sony	0038, 0059, 0060, 0061
Sunkai	0375
Sunstar	0027
Suntronic	0027
Tashiko	0027
Tatung	0027, 0068, 0108, 9027
Tec	0047
Technics	0189, 0253
Teleavia	0068, 0520
Telefunken	0068, 0214, 0347, 0348, 0411, 0520, 0521
Tenosal	0099
Tensai	0027, 0349
Thomson	0068, 0347, 0411, 0520, 0521, 0555
Thorn	0063, 0068, 0111, 0131

Toshiba	0068, 0070, 0072, 0108, 0411, 9027
Towada	0349
Uher	0267
Ultravox	0076
Universum	0027, 0033, 0043, 0064, 0076, 0108, 0133, 0222, 0267, 9027
Yamishi	0099
Yokan	0099
Yoko	0047, 0267

## DVD

Marantz	9127
Philips	9127
Toshiba	9127

## CDR

Arcam	9027
Carver	0206
Denon	0030, 0061
Fisher	0075, 0206
Grundig	9027
JVC	0099
Kenwood	0064, 0217
Linn	0184
Marantz	9027
Memorex	0059
NAD	0027
Naim	9027
Onkyo	0128, 0129
Panasonic	0330, 0056
Philips	9027, 9028
Pioneer	0059, 0495
Proton	9027
Quad	9027
Rotel	9027
SAE	9027
Sanyo	0075, 0206
Sansui	9027
Sharp	0064
Sony	0027
Technics	0330, 0056
Universum	9027
Yamaha	0214

## A

### activar

- backlight, 6
- un dispositivo, 8
- Device Overview, 8
- pantalla, 6
- ProntoNEO, 6

### ajustar

- backlight, 12
- configuración, 11
- contraste LCD, 7
- fecha, 13
- hora, 13
- pantalla LCD, 12
- tiempo de desactivación de Backlight, 12
- tiempo de desactivación de volumen de la señal acústica, 13

### alimentación

- nivel de carga de las pilas, 8
- instalar las pilas, 3

### apagar la pantalla, 6

## B

### backlight

- activar, 6
- apagar, 6
- tiempo de desactivación, 12

### base de datos, 34

### botón Backlight, 4, 6, 10

### botón Calibrate, 14

### botón Delay, 25

### botón de reinicio, 30

### botón Device, 4

### botón Mode, 4, 10

### botón Revert, 15

### botones

- backlight, 4, 6, 10
- blando, 4, 9
- calibrar, 14
- dispositivo, 4
- duro, 4, 9
- modo, 4, 10
- page up y page down, 4, 10
- pantalla táctil, 9
- reinicio, 30
- restaurar, 15
- retraso, 25

### botones blandos, 4, 9

### botones de Page Up/Page Down, 4, 10

### botones duros, 4, 9

## C

### cable serie, 27

### calibrar la pantalla táctil, 14

### cambiar de modo, 10

### cambiar etiqueta, *Consulte* etiquetar

### cambiar nombre, *Consulte* etiquetar

### CD-ROM, 27

### conectar a PC, 4, 27

### configuración

- ajustar, 11
- restaurar, 30

## D

### definir marcas, 15

### Device Overview, 6, 8

### dispositivos

- etiquetar, 21
- seleccionar, 9

## E

### editar, *Consulte* personalizar

### etiquetar

- botones, 21
- dispositivos, 21

## F

### fecha, 13

## G

### grabar macros, 23

## H

### hora, 13

## I

### importar

- comandos de mandos a distancia
- distancia, 18
- existentes, 18
- receptor, 4, 18

### instalar

- NEOedit, 27
- las pilas, 3

## L

### LCD

- contraste, 7
- tiempo de desactivación, 12

### LED

- para enviar comandos, 4

### LED de envío, 4

### limpiar ProntoNEO, 29

## M

mantener ProntoNEO 29

marcas

definir, 15

tabla, 34

modo, 10

modo Brand, 15

modo Label, 21

modo Learn, 18

modo Macro, 23

modo Setup, 11

modo Use, 10

modo Brand, 15

modo Label, 21

modo Learn, 18

modo Macro, 23

modo Setup, 11

modo Use, 10

## N

NCF, *Consulte* ProntoNEO

Configuration File

NEOedit, 27

NEOemulator, 27

número de página, 5, 10

## P

pantalla

activar, 6

apagar, 6

limpiar, 29

tiempo de desactivación, 12

pantalla táctil, 4, 5, 9

calibrar, 14

personalizar

ajustar la configuración, 11

definir marcas, 15

etiquetar botones y dispositivos, 21

grabar macros, 23

importar comandos, 18

NEOedit, 27

programar, *Consulte* personalizar

ProntoNEO Configuration File, 27

ProntoNEO

limpiar, 29

información, 14

restaurar, 14, 30

página de configuración (Setup)

primera, 12

segunda, 13

tercera, 14

pilas, 3

instalar, 3

nivel de carga, 8

primer uso

activar, 6

ajustar la configuración, 11

definir marcas, 15

puerto serie, 4, 27

## R

receptor

para importar comandos, 4, 18

reiniciar ProntoNEO, 30

requisitos del sistema, 28

restaurar ProntoNEO, 14, 30

## S

seleccionar

dispositivos, 9

modos, 10

señal acústica

dos señales acústicas, 3

señal acústica de confirmación,

17, 19

señal acústica de error, 17, 20

volumen, 13

sitio Web, 2

sitio Web de Philips, 2

software, 27

## T

tabla de marcas, 34

tapa de las pilas, 3

teclado, 21

carácter, 22

eliminar un carácter, 22

número, 22

espacio, 22

símbolos, 22

teclas, *Consulte* botones

tiempo de desactivación

backlight, 6, 12

LCD, 6, 12

## V

visión general de dispositivos, 6, 8



## Línea de ayuda

Österreich 01 546575609

---

België/Belgique 02 7172458

---

Danmark 35258758

---

Finland 09 22948258

---

France 03 87 17 00 87

---

Deutschland 0211 65791158

---

Έλληνας 00800 3122 1219

---

Ireland 01 6011158

---

Italia 02 48271158

---

Nederland 053 4849106

---

Norge 22 70 82 58

---

Portugal 0800 831 351

---

España 91 7456228

---

Sverige 08 7505196

---

Suisse/die Schweiz 01 2120045

---

United Kingdom 0207 7440344

---

*Visite también nuestro sitio Web:*

**[www.pronto.philips.com](http://www.pronto.philips.com)**

Guarantee certificate  
Certificat de garantie  
Garantieschein  
Garantiebewijs

Certificato di garanzia  
Certificado de garantía  
Certificado de garantía  
Garantibevís

Takuutodistus  
Garantibevís  
Garantibevís  
Εγγύηση

1

year warranty  
année garantie  
Jahr Garantie  
jaar garantie  
anno garanzia  
ano garantia

año garantía  
år garanti  
vuosi takuu  
år garanti  
år garanti  
χρόνος εγγύηση

Type: \_\_\_\_\_

SERIAL NO: \_\_\_\_\_

Date of purchase - Date d'achat - Kaufdatum - Koopdatum - Data di acquisto - Data da compra -  
Fecha de compra - Kjøpedato - Ostopäivä - Køpedatum - Inköpsdato - Ημερομηνία αγοράς

In case your Philips product is not working correctly or is defective, please contact your Philips dealer.

En cas de dysfonctionnement de votre produit Philips, vous devez vous adresser à votre revendeur.

Wenn Ihr Philips Markenprodukt nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersuchen wir Sie, sich an Ihren Philips Händler zu wenden.

Indien uw Philips apparaat niet goed functioneert of defect is, adviseren wij u contact op te nemen met uw Philips dealer.

Nel caso in cui il prodotto non funzioni correttamente o sia difettoso, si prega contattare il vostro rivenditore.

No caso do seu produto Philips não estar a trabalhar correctamente, ou estar deficiente, deverá contactar o seu vendedor Philips.

Para evitar problemas, le rogamos lea cuidadosamente las instrucciones de manejo, antes de ponerse en contacto con su Distribuidor.

Dersom Deres Philips produkt ikke fungerer som forutsatt eller er defekt, vennligst kontakt Deres Philips handler.

Mikäli Philips-tuotteesi ei toimi kunnolla tai on viallinen, ota yhteys Philips-kauppiaseeseen.

Kontakt din Philips-forhandler, hvis dette Philips-produkt ikke virker, som det skal, eller hvis det er defekt.

Om Philips-produktet inte fungerar ordentligt eller om det är trasigt kontakta din Philips-återförsäljare.

Σε περίπτωση που το προϊόν σας της Philips δεν λειτουργεί σωστά ή είναι ελαττωματικό,

επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Philips.

Dealer's name, address and signature

Nom, adresse et signature du revendeur

Name, Anschrift und Unterschrift des Händlers

Naam, adres en handtekening v.d. handelaar

Nombre, dirección y firma del distribuidor

Återförsäljarens namn, adress och namnteckning

Nome, indirizzo e firma del fornitore

Nome, morada e assinatura da loja

Forhandlerens navn, adresse og underskrift

Myyjän nimi, osoite ja allekirjoitus

Forhrhandlerens navn, adresse og underskrift

Återförsäljarens namn, adress och namnteckning

Nome, indirizzo e firma del fornitore

Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και υπογραφή του  
εμπ. προμηθευτή



**PHILIPS**

